

Gemeinde Ritten
Südtirol



Comune di Renon
Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom-Seduta del

31.08.2026

Uhr - ore

14:15

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Julia Fulterer	Bürgermeisterin	Sindaca		
Lukas Mair	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Edith Schweigkofler Mayr	Gemeindereferentin	Assessora		
Kurt Prast	Gemeindereferent	Assessore		
Thomas Seebacher	Gemeindereferent	Assessore		
Franz Wenter	Gemeindereferent	Assessore		

Seinen Beistand leistet die Generalsekretärin

Assiste la Segretaria generale

Helga Plankensteiner

Nach Feststellung der Gültigkeit der Sitzung und der Beschlussfähigkeit, übernimmt Frau

Constatata la legalità dell'adunanza e la capacità deliberativa, la Signora

Julia Fulterer

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung als eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

ÖFFENTLICHE ARBEITEN

Bau einer Schul- und öffentlichen Bibliothek in Oberbozen - Beauftragung der Arch. Veronika Graf mit der Erstellung einer technischen und wirtschaftlichen Machbarkeitsstudie
CIG BCD28F8E50

OPERE PUBBLICHE

Costruzione di una biblioteca scolastica e pubblica a Soprabolzano - Incarico dell'Arch. Veronika Graf dell'elaborazione di uno studio di fattibilità tecnica-economica
CIG BCD28F8E50

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass vom Gemeindeausschuss in seiner Sitzung vom 27.05.2026 beschlossen wurde, im Bereich der Grundschule in Oberbozen eine neue Schul- und öffentliche Bibliothek zu errichten;

Festgestellt, dass vorerst ein Techniker mit der Ausarbeitung einer technischen und wirtschaftlichen Machbarkeitsstudie beauftragt werden soll;

Festgestellt, dass freiberufliche Leistungen mit einem Betrag unter Euro 140.000,00 gemäß Artikel Art. 17, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 mittels Direktvergabe vergeben werden können, auch ohne die Notwendigkeit mehrere Wirtschaftsteilnehmer einzuladen;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4/Direktvergaben, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40 und in die Anwendungsrichtlinie Nr. 6/Vergabe von Dienstleistungen in den Bereichen Architektur und Ingenieurwesen, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 27. Juni 2023, Nr. 547;

Festgestellt, dass Arch. Veronika Graf eingeladen wurde, ein Angebot für die Vermessung und der Erstellung einer technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit abzugeben;

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Arch. Veronika Graf vom 27.08.2026 im Betrag von Euro 7.410,00 zuzüglich 4 % Fürsorgebeitrag und 22 % MwSt., eingeholt über das telematische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen;

Nach einer kurzen Diskussion und festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Artikel 94 und 95 des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (Ddzmewy4tdEcaaFAa/98GUanjyd1p2WeQpqlAnAnW2s=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (BN57m3XMcEyYSbuc7VawBTOKHePCZO/aYkiKsr8Kyl4=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Beschlusses;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Mit Stimmeneinhelligkeit der anwesenden

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso, che dalla Giunta comunale nella sua riunione del 27.05.2026 è stato deciso di costruire una biblioteca scolastica e pubblica nuova nell'ambito della scuola elementare a Soprabolzano;

Accertato che, per il momento, un tecnico deve essere incaricato di elaborare uno studio di fattibilità tecnica ed economica;

Accertato che in base all'articolo 17, comma 1, lettera a) della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, n. 36, prestazioni professionali con un importo inferiore ad euro 140.000,00 possono essere affidati tramite incarico diretto anche senza necessità di consultazione di più operatori economici;

Viste la linea guida n. 4/Affidamenti diretti, approvata con deliberazione della Giunta provinciale del 28 gennaio 2025, n. 40 e la linea guida n. 6/Affidamenti di servizi attinenti all'architettura e all'ingegneria, approvate con deliberazione della Giunta provinciale 27 giugno 2023, n. 547;

Accertato che l'Arch. Veronika Graf è stata invitata a presentare un'offerta per i rilevamenti e dell'elaborazione di uno studio di fattibilità tecnica-economia;

Vista l'offerta dell'Arch. Veronika Graf del 27.08.2026 nell'importo di euro 7.410,00 più contributo pensione del 4% ed IVA del 22%, tramite il portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

Dopo una breve discussione ed accertato, che l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli articoli 94 e 95 del D.lgs. 31 marzo, n. 36 e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (Ddzmewy4tdEcaaFAa/98GUanjyd1p2WeQpqlAnAnW2s=) e quella contabile (BN57m3XMcEyYSbuc7VawBTOKHePCZO/aYkiKsr8Kyl4=), attestante la copertura finanziaria, della presente deliberazione;

Visto il bilancio di previsione per l'anno 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

Ad unanimità di voti favorevoli dei membri presenti,

Mitglieder, ausgedrückt in gesetzlicher Form;

BESCHLIESST

- 1) Frau Arch. Veronika Graf mit der Vermessung und der Ausarbeitung einer technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit für den Bau einer Schul- und öffentlichen Bibliothek im Bereich der Grundschule in Oberbozen zu beauftragen, in Annahme des Kostenangebotes vom 27.08.2026 im Betrag von Euro 7.410,00 zuzüglich 4 % Fürsorgebeitrag und 22 % MwSt., insgesamt Euro 9.401,81;
- 2) festzuhalten, dass der definitive Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird;
- 3) diese Ausgabe von Euro 9.401,81 wie folgt zu verpflichten:
Kostenstelle: Technischer Dienst
Kapitel: Professionelle und spezialisierte Dienstleistungen
Fälligkeit: 2026.

Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes der Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingereicht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

espressi in forma legale;

DELIBERA

- 1) di incaricare l'Arch. Veronika Graf dei rilevamenti e dell'elaborazione di uno studio di fattibilità tecnica economica per la costruzione di una biblioteca scolastica e pubblica nell'ambito della scuola elementare a Soprabolzano, in accettazione dell'offerta del 27.08.2026 nell'importo di euro 7.410,00 più contributo pensione del 4% ed IVA del 22%, totale euro 9.401,81;
- 2) di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione definitiva sul portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;
- 3) di impegnare questa spesa di euro 9.401,81 come segue:
Centro di costo: Servizio tecnico
Capitolo: Prestazioni professionali e specialistiche
Esigibilità: 2026.

Si fa presente che, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale opposizione a questa deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, sezione autonoma di Bolzano. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

BÜRGERMEISTERIN - SINDACA
Julia Fulterer

Letto, confermato e sottoscritto

GENERALSEKRETÄRIN - SEGRETARIA GENERALE
Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale